勞顧會就有關勞工的事 宜,包括法例及國際勞工 組織的公約和建議書,向 勞工處處長提供意見。如 委員會認為有需要時,如 或立轄屬委員會,並加入 非勞顧會的人士出任該 等委員會的委員。

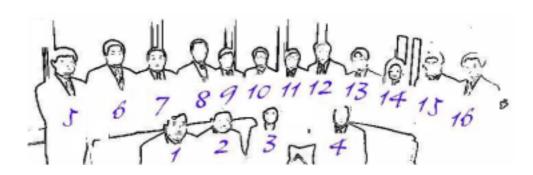


The LAB advises the Commissioner for Labour on such matters affecting labour, including legislation and Conventions and Recommendations of the International Labour Organisation. It may appoint such committees as it considers necessary and include any person not being a member of the LAB to serve on such committees.

# 勞工顧問委員會成員名單

Membership of the Labour Advisory Board

2001年1月1日至2002年12月31日 From 1 January 2001 to 31 December 2002



## 主席 Chairman

陳甘美華女士, JP Mrs Pamela M.W. TAN, JP (3) 勞工處處長 (當然主席) Commissioner for Labour (Ex-officio)

當勞工處處長缺席時,勞顧會主席會由下列其中一位勞工處副處長擔任。

One of the following Deputy Commissioners for Labour would be the chairman of the LAB in the absence of the Commissioner for Labour.

蕭威林先生, JP Mr William SIU. JP 勞工處副處長 ( 勞工事務行政 )
(5) Deputy Commissioner for Labour (Labour Administration)

丁福祥先生, JP Mr Fred TING, JP 勞工處副處長(職業安全及健康)
(15) Deputy Commissioner for Labour (Occupational Safety and Health)

### 委員 : 僱主代表

#### Members

### **Employer Representatives**

何世柱先生, SBS, JP Mr HO Sai-chu, SBS, JP

(2) Representing the Chinese General Chamber of Commerce

梁君彥先生, JP Mr Andrew LEUNG Kwan-yuen, JP

香港工業總會代表
(1) Representing the Federation of Hong Kong Industries

香港中華總商會代表

劉文煒先生, BBS, JP Mr Joseph LAU Man-wai, BBS, JP 香港中華廠商聯合會代表
(9) Representing the Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

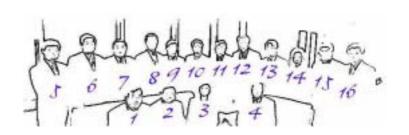
麥建華博士, JP Dr Kim MAK Kin-wah, JP

#### 香港僱主聯合會代表

(8) Representing the Employers' Federation of Hong Kong

# 勞顧會成員名單(續)

Membership of the LAB (Cont'd)



	楊國琦先生 Mr Anthony YEUNG Kwok-ki	(7)	香港總商會代表 Representing the Hong Kong General Chamber of Commerce
	陳鎮仁先生 Mr Clement CHEN Cheng-jen	(6)	以個人身分獲委任 Appointed <i>ad personam</i>
	僱員代表 Employee Representatives		
	張國標先生 Mr Felix CHEUNG Kwok-bui	(4)	由已登記的僱員工會選出 Elected by registered employee unions
	潘兆平先生,MH Mr POON Siu-ping, MH	(10)	同上 Ditto
	梁籌庭先生 Mr LEUNG Chau-ting	(11)	同上 Ditto
	黃國健先生 Mr WONG Kwok-kin	(13)	同上 Ditto
	王少嫺女士 Ms WONG Siu-han	(14)	同上 Ditto
	張 枝先生 Mr CHEUNG Pak-chi	(12)	以個人身分獲委任 Appointed <i>ad personam</i>
	馮應麟先生 Mr FUNG Ying-lun	(16)	高級勞工事務主任(發展科) Senior Labour Officer (Development)

秘書

Secretary